

THE IMPACT OF BODY LANGUAGE USED BY ARABIC TEACHERS ON THE DEVELOPMENT OF LANGUAGE PERFORMANCE IN ARABIC SCHOOLS

أثر استخدام معلمي اللغة العربية إيماءات الوجه
في تنمية التحصيل اللغوي في المدارس العربية

Muhammadu Sani Ibrahim, Ashiru Muhammad
Saniibrahim2009@gmail.com, ashirumuhammad25@gmail.com
Ahmadu Bello University, Nigeria

Abstract

This article aimed at findings the impact of body language used by Arabic teacher on developing language performance of Arabic students. To justify the objectives of the article, the researchers stated one question and attempt was made to answer it. Senior Arabic Schools II in Kaduna State were used as a population of the study, quasi-experimental design was used for the research purposes. The sample of 80 students was drawn from the population. They were further subdivided into two experimental group with (40) and control group (40) students, purposive sampling technique was employed in the sampling. The researchers designed questions derived from Arabic Grammar, Arabic literary texts and Rhetorics to test the performance of the students. The results show that there is positive effect of body language used by Arabic teacher on developing language performance. Based on the research finding, the researchers recommend that Arabic teachers in Senior Arabic schools should use body language appropriately in order to develop students' language performance. Also, National Board for Arabic and Islamic Studies, should train the Arabic teachers on the body language skills and the ways in which these skills can be used appropriately used during teaching.

Keywords: Language Achievement; Arabic Language; Body Language

المستخلص:

تهدف هذه المقالة إلى التعرف على أثر استخدام معلمي اللغة العربية لتعبيرات الوجه في تنمية التحصيل اللغوي لطلبة الصف الثاني بالمدارس العربية الثانوية بولاية كدونا". ولتحقيق أهداف المقالة، صاغ الباحثان سؤالاً واحداً للإجابة عنه. استخدم الباحثان طلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية مجتمعاً لبحثهما، واتخذوا المنهج التجريبي الذي يعتمد على تقسيم العينة إلى فئتين

متكافئين وهما: المجموعة التجريبية البالغ عددها (٤٠) طالبًا وطالبة، والضابطة البالغ عددها (٤٠) طالبًا وطالبة، وتم تعيين العينة القصدية لتحديد أفراد مجتمع البحث. كما صمم الباحثان محتوى الاختبار من النص التعبيري، والقواعد، والنصوص الأدبية، والبلاغة، والتي هدفت إلى قياس أثر استخدام معلمي اللغة العربية للغة الجسد في تنمية التحصيل اللغوي للطلبة بالمقارنة إلى التعليم التقليدي (التعليم باستخدام لغة الجسد بشكل غير مؤثر أو بشكل سلبي). وقد توصل الباحثان إلى نتائج أبرزها: أنه يوجد أثر إيجابي في استخدام المعلم لتعبيرات الوجه عند تعليم الطلبة اللغة العربية، وتوجد فروق ذات دلالة إحصائية بين طلاب المجموعة التجريبية (الذين دُرِّسوا باستخدام إيماءات الوجه) وأقرانهم في المجموعة الضابطة الذين درسوا بالطريقة التقليدية (بدون استخدام إيماءات الوجه) بين طلاب الصف الثاني في المدارس العربية الثانوية بولاية كدونا. وعلى ضوء نتائج البحث، أوصى الباحثان معلمي اللغة العربية باستخدام تعبيرات الوجه بشكل إيجابي عند التعليم في المدارس العربية الثانوية بولاية كدونا، كما يوصيان المجلس الوطني للدراسات العربية والإسلامية بتدريب المعلمين على مهارات تعبيرات الوجه الإيجابية واستخدامها في التعليم.

الكلمات الرئيسية: التحصيل اللغوي؛ اللغة العربية؛ اللغة الجسد

المقدمة

يُعدُّ استخدام المعلمين للغة الجسد عنصرًا هامًا في عملية التعليم عامة وتعليم اللغة العربية خاصة كما أشار إلى ذلك (وغنا وميدو) حيث قالوا: "يتعلم الأطفال إذا كانت الإرشادات تتمُّ باستخدام المعلم للغة الجسد بأكثر فعالية بالمقارنة فيما إذا كانت بغياب استخدامه إياها." (Wagner 2016) فلغة الجسد تعدُّ أحد أساليب توصيل المعلومات والأفكار للمتلقي، حيث إن معظم حالات التخاطب والتواصل بين الناس تتم عن طريق الإيماءات والإيحاءات والرموز، لا عن طريق الكلام واللسان. وفي ذلك تقول أماني: "إن الجسد هو وسيلة الإنسان البسيطة للتواصل أثناء عملية التفاعل الاجتماعي بين فرد وآخر." (Amaany 2012) وذكر: "إن تأثير الكلمة في الحوار يساوي نحو ٧%، وأن نبرة الصوت لها تأثير يساوي ٣٨% بينما تصل نسبة تأثير الحركات والإشارات إلى ٥٥% (Robaa'iyah 2010) ويُعنى بلغة الجسد كل الحركات والإشارات الجسدية التي تصدر من المرسل بشكل عفوي أو إرادي، ولها معنى معين في مجتمع معين وثقافة معينة، والتي يمكن من خلالها التواصل إما مرتبطة مع الكلام وإما بمنعزل عنه. ويعرف لغة الجسد قائلًا "هي تلك الحركات التي يقوم بها بعض الأفراد مستخدمين

أيديهم، أو تعابير وجههم، أو أقدامهم، أو نبرات صوتهم، ليفهم المخاطب بشكل أفضل المعلومة التي يريد أن تصل إليه." (As-shibaagh 2015) وورد في تعريف لغة الجسد بأنها "إشارات وإيماءات جسدية ترسل رسالات محددة في مواقف وظروف مختلفة تظهر لك المشاعر الدفينة، وتخرجها للسطح، فتصل من خلالها معلومات وأفكار عن الشخص الآخر. بحيث لا يستطيع إخفاء الأفكار التي تدور في ذهنه" (Robaa'iyah 2010)

كل من التعريفين السابقين يفيد بأن لغة الجسد تعين في فهم الرسالة التي يصدرها المرسل، إلا أن التعريف الثاني أتم من الأول، وذلك لأن الأول كما يبدو مختص بلغة الجسد التي يقوم الفرد بشكل إرادي. ولغة الجسد كثيراً ما يقوم بها الفرد عفواً وإن لم ينو ذلك، لذا إن لغة الجسد تزود المخاطب بما يجول في صدر المرسل من صدق، أو كذب، أو ثقة، أو خوف، أو فزع أو غير ذلك. وهذا واضح جلي في التعريف الثاني. وتمتع لغة الجسد بكونها مهمة للغاية، وأشد أثراً من لغة الكلمات في التواصل عامةً وتعليم اللغة العربية خاصةً. ويتبين ذلك فيما يلي:

١. تتميز لغة الجسد بالصدق والواقعية بخلاف لغة الكلمات. فحسب "يميل الناس إلى تصديق التواصل غير اللفظي أكثر مما يصدقون التواصل اللفظي في حال تضاربهما." (MTD Training 2010) أي تضارب التواصل اللفظي مع غير اللفظي.

قد تتضارب لغة الكلام مع لغة الجسد، وذلك يكون عندما يقول الإنسان شيئاً وحركاته الجسدية لا تتفق مع ما يقوله. فعندما يقول المرسل مثلاً نعم فهمت المقصود محرراً رأسه يميناً وشمالاً، فقد تضاربت لغة الكلام مع لغة الجسد هنا. ففي هذه الحالة، يصدق الناس لغة الجسد ويكذبون لغة الكلام. أي إنهم لا يعترفون بأنه فهم بل، يحكمون بأنه لم يفهم. يقول ذاكرًا شروط فهم الرسالة " شروط فهم الرسالة ودليل استقبالها يكون من خلال نبذة الصوت ٣٨%، ومعنى الكلمات ٧%، وحركات الجسم ٥٥%." (sa'id 2012)

شروط فهم الرسالة حسب النص المذكور أعلاه، تتمثل في ثلاثة أمور هي: الأول: نبذة الصوت، ويحتل ثماني وثلاثين بالنسبة المئوية من استقبال الرسالة. الثاني: معنى الكلمات الذي يحتل فقط سبعة بالنسبة المئوية من استقبال الرسالة. الثالث: حركات الجسم التي تحتل جزءاً أكبر من استقبال الرسالة حيث إنها تحتل خمساً وخمسين بالنسبة المئوية من استقبال الرسالة. ٢. قد لا تكون لغة الكلمات مفهومة بدون الاستعانة بلغة الجسد في بعض الظروف. فعندما تقول مثلاً "أحمد"، فيمكن أن تكون كلمة "أحمد" إجابة لمن سألك: من تقصد؟ أو أنك تنادي أحمد

حاذفًا حرف النداء. فالعنصر الوحيد الذي يفرق بين المفهومين هو لغة الجسد، نبرات الصوت أو حركات جسدية أخرى. ومن أمثلة ذلك ما روي أن أبا الأسود الدؤلي عندما أخطأت ابنته في قولها "ما أحسنُ السماءِ" متعجبة من حسن السماء، صحح لها هذا الخطأ قائلاً قولي "ما أحسنُ السماءِ وافتحي فاك." (Alhasyim 1354) فقوله "وافتحي فاك" إشارة إلى أن ذلك مما يفهم السامع من خلاله أن المتكلم عند استخدامه لهذا الأسلوب يقصد التعجب لا السؤال.

٣. قد تكون لغة الجسد هي اللغة الوحيدة عند بعض الأفراد، وهم الصم البكم الذين لا يمكنهم استخدام لغة الكلام للتواصل، والتواصل أمر ضروري لا بد منه. وفي هذا يقول (العصيلي) "لغة الجسد مهمة للإنسان الأصم لأنها لغته الأم أو لغته الوحيدة، أو وسيلته الأولى التي يتواصل بها مع الناس." (Al'ashily 1427) تعتبر لغة الجسد مهمة لا يمكن الاستغناء عنها بالنسبة للإنسان السوي، فهو يستخدمها لوظائف كثيرة منها التعويض، والتفسير، والإكمال، والتأكيد وغير ذلك. وأما لغة الجسد عند الإنسان الأصم، فهي لغة الكلام ولغة الجسد في نفس الوقت.

لاحظ الباحثان قلة اهتمام معلمي اللغة العربية في المدارس العربية الثانوية بولاية كدونا باستخدام تعبيرات الوجه عند التعليم بشكل إيجابي جيد ونسبة عالية مؤثرة، حيث إن معظمهم يدرسون بدون استخدام تعبيرات الوجه بشكل إيجابي مؤثر، ويدرسون وهم جالسون كأصنام ناظرون إلى الكتب أو إلى السبورة عابسوا الوجه كالحون، ووضعية أجسامهم تخبر الطلاب أنهم غير واثقين من أنفسهم في المواد أو الموضوعات التي يدرسونها، كما أنهم لا يهتمون بالمظهر الذي يؤدي إلى احترامهم من قبل الطلاب. لذلك يسعى الباحثان للفحص عن أثر استخدام معلمي اللغة العربية إيماءات الوجه في التعليم لعل ذلك يساهم في تطوير العملية التعليمية في مجال تعليم اللغة العربية.

تسعى المقالة إلى الإجابة عن السؤال ما أثر استخدام معلمي اللغة العربية إيماءات الوجه في تحصيل الطلبة اللغوي لطلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا؟ الوقوف على مدى أثر استخدام معلمي اللغة العربية إيماءات الوجه في التحصيل اللغوي لطلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا.

منهج البحث

من خلال استعراض مشكلة البحث، وهدفه، وسؤاله، وبعد الاطلاع على الدراسات السابقة المتصلة بموضوع البحث الحالي، توصل الباحثان إلى أن المنهج التجريبي (Experimental Design) هو الأنسب لهذا البحث، وذلك لملائمته لطبيعة المشكلة.

هذا، ويعتبر المنهج التجريبي من أدق أنواع أساليب ومناهج البحث وأكفأها في التوصل إلى نتائج علمية دقيقة يوثق بها. ويعتمد الباحثان في بحثهما هذا على التصميم التجريبي باستخدام مجموعتين متكافئتين: المجموعة التجريبية (Experimental Group)؛ التي دُرِّيت باستخدام إيماءات الوجه الإيجابية، والمجموعة الضابطة (Control Group)؛ التي دُرِّيت باستخدام إيماءات الوجه السلبية.

مجتمع البحث

تكوّن مجتمع هذا البحث من جميع طلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية الثانوية التابعة للمجلس الوطني للدراسات العربية والإسلامية (NBAIS) في العام الدراسي (٢٠١٦/٢٠١٧م) بولاية كدونا، البالغ عددهم (١٨٣٨) طالبًا وطالبة حسب البيانات المتوفرة في المجلس الوطني للدراسات العربية والإسلامية (NBAIS)، والذين تتراوح أعمارهم ما بين (١٥-١٧) سنة. (المجلس الوطني للدراسات العربية والإسلامية (٢٠١٦م) NBAIS)

عينة البحث وأسلوب اختيارها:

تكوّنت عينة البحث من (٨٠) طالبًا وطالبة، وقد تمَّ اختيار العينة القصدية (purposive Sampling Technique) الموزعة على مدرستين في مجتمع هذا البحث، حيث تمَّ توزيعها إلى مجموعتين: المجموعة التجريبية، وتمثل في: أكاديمية تآكي حسن أبوبكر الثانوية (٤٠) طالبًا وطالبة. والمجموعة الضابطة، وتمثل في مدرسة الأمير عبد الكريم النموذجية لتحفيظ القرآن الكريم، قوفن دوكا، زاريا (٤٠) طالبًا وطالبة.

وقد اختار الباحثان المدرستين المذكورتين كعينة لبحثهما لكون كل منهما أهلية، ولكونهما قريبتين من الباحثين.

وقد تضمنت المجموعة الضابطة على (٤٠) طالبًا وطالبة، كما اشتملت المجموعة التجريبية على (٤٠) طالبًا وطالبة. ويوضح ذلك الجدول الآتي:

جدول ١: مواصفات العينة

المجموع الكلي	توزيع العينتين		نوع العينة	عينة البحث
	مجموع العينة التجريبية	مجموع العينة الضابطة		
٤٠	٤٠	-	تجريبية	أكاديمية تاكي حسن أبوبكر الثانوية
٤٠	٤٠	-	ضابطة	مدرسة الأمير عبد الكريم النموذجية لتحفيظ القرآن الكريم، قوفن دوكا، زاريا
٨٠	-	٤٠	ضابطة	المجموع الكلي

يوضح الجدول أعلاه توزيع المجموعة التجريبية والضابطة التي تتمثل في: أكاديمية تاكي حسن أبوبكر الثانوية (٢٠) طالبًا وطالبة. والمجموعة الضابطة التي تتمثل في: مدرسة الأمير عبد الكريم النموذجية لتحفيظ القرآن الكريم، قوفن دوكا، زاريا (٤٠) طالبًا وطالبة.

أداة البحث

صمم الباحثان أربعة اختبارات تحصيلية اشتملت على النصوص الأدبية، والقواعد النحوية، والتعبير، والبلاغة. وقد أخذت مفردات الاختبار من مقرر الصف الثاني الثانوي. وجرى الاختبار على النحو التالي:

١. مقدمة الاختبار: ويتضح فيها الغرض من الاختبار والمعلومات الإرشادية عنه.
٢. تدريب يتعلق بالتعبير، وتحتة عشرة أسئلة.
٣. تدريب يتعلق بالقواعد النحوية. وتحتة عشرة أسئلة.
٤. تدريب يتعلق بالنصوص الأدبية. وتحتة عشرة أسئلة.

٥. تدريب يتعلق بالبلاغة. وتحتة عشرة أسئلة.

صدق الأداة

قام الباحثان بعرض الاختبار وذلك للتأكد من صدقها، كما يتضح ذلك في صدق المحكمين، حيث عرض الباحثان الاختبار على مجموعة من المحكمين المتخصصين البالغ عددهم (١٠) في أعضاء من هيئة التدريس، منهم المحاضرون في كلية التربية الفدرالية زاريا، ومنهم المدرسون في المدارس العربية الثانوية بولاية كدونا. وقد استجاب الباحثان لآراء السادة المحكمين، وقاما بإجراء ما يلزم من حذف وتعديل بناء على تصويباتهم اللائقة ومقترحاتهم البنّاءة عن الاختبار حتى تم إعداده بصورة أكثر وضوحًا يصلح للتطبيق على العينة الاستطلاعية.

تجريب الأداة

قام الباحثان بتجريب الأداة على العينة الاستطلاعية للاختبار على طلاب الصف الثاني الثانوي بكلية الشيخ أبي بكر غومي، تُدُنْ وَدَا، زاريا، البالغ عددهم (٣٠) طالبًا. وكان الهدف من التجربة الاستطلاعية؛ قياس مدى ملاءمة الاختبار لقياس ما وضع له، حتى يتصف بالواقعية، والتعرف على المدة الزمنية التي سوف يستغرقها الطلاب في الإجابة عن تلك الأسئلة، ومعرفة العوائق والصعوبات التي قد تحدث عند تطبيق الاختبار بصورة نهائية.

ثبات الأداة

أعطى الباحثان الاختبار على نفس العينة الاستطلاعية للتوصل إلى ثبات الاختبار، حيث بلغ مستوى الثبات (٠,٤٠)، وهذه الدرجة العالية تدل على صلاحية الأداة للتطبيق، والأخذ بنتائجها فيما يراه أفراد عينة البحث حول تدريس المواد المدروسة عن طريق استخدام إيماءات الوجه الإيجابية لطلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا.

أسلوب تحليل البيانات:

تمّ استخدام العديد من الأساليب الإحصائية بواسطة استخدام آلة (ت) الحاسبة (ttest calculator) للإجابة عن أسئلة البحث، وتحليل البيانات. وفيما يلي مجموعة تلك الأساليب لاستخراج نتائج البحث:

1. تمّ حساب التكرارات والنسب المئوية للتعرف على الصفات الشخصية لمفردات البحث وتحديد استجابات أفرادها.
2. المتوسط الحسابي "Mean" وذلك لمعرفة مدى ارتفاع أو انخفاض استجابات أفراد عينة البحث من عبارات متغير البحث.
3. كما تمّ استخدام اختبار "ت" (t-test)، لدراسة الفروق بين مجموعتين مستقلتين.

النتائج والمناقشة

قام الباحثان بتحقيق هدف البحث عن طريق تطبيق الأداة على أفراد العينة الفعلية من طلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا، واستعملا في ذلك وسيلتين: الأولى؛ التطبيق القبلي، والثانية؛ التطبيق البعدي على طلاب المجموعتين؛ التجريبية البالغ عددها (٤٠)، والضابطة، البالغ عددها (٤٠)، وبعد جمع البيانات، تمّ تفرّيعها وتصنيفها. واستخدم الباحثان آلة اختبار (ت) الحاسبة لمعالجة البيانات والحصول على نتائجها، وذلك كما يلي:

سعى الباحثان إلى عرض سؤال البحث مستخدمين الإحصاء الوصفي التحليلي، واختباره بالأسلوب الإحصائي الملائم-اختبار (ت) (t-test)- على كل من المجموعتين: التجريبية، والضابطة وذلك في أدائهم.

الجدول ٢: تقسيم الطلبة من حيث المجموعات

المجموعات	عدد أفراد المجموعة	النسبة المئوية
المجموعة التجريبية	٤٠	٥٠%
المجموعة الضابطة	٤٠	٥٠%

المجموع الكلي

٨٠

%١٠٠

يتبين من هذا الجدول أن الباحثين اختاروا ثمانين طالبًا وطالبة بهدف التدريب، وتطبيق الأداة عليهم في هذا البحث، حيث تمّ تقسيم الطلاب إلى فئتين متكافئتين، وهما: المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، فالمجموعة التجريبية: هي التي تلقّت دروسها عن طريق استخدام الباحثين لإيماءات الوجه، وعدد أفرادها (٤٠)، وتلقّت المجموعة الضابطة دروسها بدون استخدام الباحثين لإيماءات الوجه، وعدد أفرادها (٤٠).

ما أثر استخدام معلمي اللغة العربية لإيماءات الوجه عند التعليم في تنمية التحصيل اللغوي

لطلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا؟

للإجابة عن هذا السؤال، استخدم الباحثان الإحصاء الوصفي للتعرف على أثر استخدام معلمي اللغة العربية لإيماءات الوجه في تنمية التحصيل اللغوي لطلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا، وذلك كما يظهر من الجدول التالي:

التعليق	(ت)	قيمة (ت) المحسوبة	لانحراف المعياري	المتوس ط الحسابي	العد د	المجموعا ت	المتغيرا ت
تفوقت	١,١٩١	١,١٩	١١,٩٢٨	٥٣,٥	٤٠	التجريبية	التحصيل
المجموع ة	٦		١١,٣٣٣	٤٧,٣	٤٠	الضابطة	
التجريب ية على الضابطة			٨				

يظهر من الجدول السابق أن الباحثين تناولا الإحصاء الوصفي الذي يتبين منه الأثر الإيجابي لاستخدام معلمي اللغة العربية لإيماءات الوجه في تنمية التحصيل اللغوي، وكما أن المتوسط الحسابي يتراوح بين ٥٣,٥ و ٤٧,٣ بعد التجربة حول استخدام معلمي اللغة العربية لإيماءات الوجه الإيجابية في التعليم. وأنّ المتوسط التبايني بلغ مستوى ٦,٢، وكان لصالح المجموعة التجريبية بعد

التجربة، وهذا يشير إلى مدى الأثر الإيجابي لاستخدام معلمي اللغة العربية لإيماءات الوجه الإيجابية عند التعليم في الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا.

الخاتمة

هدفت هذه المقالة إلى التعرف على أثر استخدام معلمي اللغة العربية لإيماءات الوجه الإيجابية في تنمية التحصيل لطلبة الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا. وتم الكشف عن معنى التواصل، ونوعيه (الناطق والصامت)، ولغة الجسد التي تمثل جزءًا مهمًا من التواصل الصامت. ولتحقيق هدف البحث، صاغ الباحثان سؤالًا واحدًا للإجابة عنه في آخر المطاف، واستخدما طلبة الصف الثاني بالمدارس العربية بولاية كدونا كمجتمع البحث، واتخذا المنهج التجريبي الذي يعتمد على تقسيم العينة إلى فئتين متكافئتين وهما: المجموعة التجريبية البالغ عددها (٤٠) والضابطة البالغ عددها (٤٠)، وتم اختيارها بشكل قصدي لتحديد أفراد المجتمع. كما صمم محتوى الاختبار من نص تعبيرى، وموضوع نحوي، ونص أدبي، وموضوع بلاغي. وتم الاختبار بعد أن قام الباحثان بتدريس العينة تلك المواد. كل هذا يهدف قياس أثر استخدام معلمي لإيماءات الوجه في التدريس بشكل إيجابي وعدم استخدامهم إيها في التدريس بشكل إيجابي.

وقد توصلت المقالة إلى النتيجة التالية:

توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين الطلبة الذين يتلقون الدروس عن طريق استخدام المعلم إيماءات الوجه بشكل إيجابي والذين يتلقونها بدون استخدامها بشكل إيجابي في تنمية التحصيل اللغوي لطلبة الصف الثاني في المدارس العربية بولاية كدونا. ويتبين ذلك من خلال المتوسط الحسابي الذي يتراوح بين ٥٣,٥ و ٤٧,٣ بعد التجربة حول استخدام معلمي اللغة العربية إيماءات الوجه في التعليم. كما أن المتوسط التبايني بلغ مستوى ٦,٢، وكان لصالح المجموعة التجريبية بعد التجربة، وهذا يؤكد مدى الأثر الإيجابي لاستخدام معلمي اللغة العربية إيماءات الوجه الإيجابية عند التعليم في الصف الثاني الثانوي في المدارس العربية بولاية كدونا.

المراجع

Al'ashily, 'Abdul Aziz Bin Ibrohim. 1427. "Ilmi Lughoh Annafsii Almamlakah Assu'uudiyah Wizaaroti Atta'liimi Al'Aly." Jaami'ah Al Imam Bin Su'uudi al Al Islamiyah.

- Alhasyim, Ahmad. 1354. *Al Qowaid Alsasiyah Lil Lughoti*. بيروت: Daar Alfikri linnasyri wat thibaah.
- Amaany, Abdu Al-Hafidz Muhammad. 2012. "Wasaa'id Atta'biir Al-Jasadii Risalah Naili Darojati Al-Maajistiir Fii Aadabi Min Qimi 'Ilmi AlIjitima.'" Jaami'ah Al-Qohroh.
- As-shibaagh, 'Uqbah. 2015. "Lughotu Al Jasadi Wa Ahdaafi At Tafaawuth At Tijaary Risalati A'dati Li Naili Darojati Al Masjistiir Fii At Tasawuqi." Jaamiyah Halbu.
- MTD Training. 2010. *Advanced Communication Skills*. MTD Training & Ventus Publishing APS.
- Robaa'iyah, 'abdu Ghoni Asaamah Jamiil. 2010. "Lughoti Al-Jasadi Fii Al-Qur'an Risalah Al-Maajistiir." Jaami'ah An-Najaah Al-Wathoniyah Fii NaablusyPalestina.
- sa'id, Qoniisy. 2012. "Al-Ittishaal Attarbawy Wa 'Alaaqaatihi Bii Mustawiyaati Attahshiili Addirosy Dirosati Ladai 'Aiyahati Min Talaamidzi As-Sanati As-Tsanawiyah Risaalati Linaili Syahaadati Al-Maajistiir Fii 'Ilmi An-Nafsi Al'Ilmi Wa Tandhiimi." Jaami'ah Wahron.
- Wagner, S & Meadow S. 2016. "The Role Of Gesture In Learning: Do Children Use Their Hands To Change Their Minds." *Journal Of Cognition And Development* 7 (6).